



اعلانِ حقوق

زیر حراست شخص کو فراہم کرنا
(کمنسن جس کی عمر 13 سے 18 سال کا ہو۔ جنرل فارم)

درجہ ذیل معلومات آپ کو ایک ایسی زبان میں فراہم کرنا ضروری ہے جو آپ کو سمجھ آتی ہو

آپ اس دستاویز کو دورانِ حراست محفوظ رکھ سکتے ہیں۔

آپ کو بتایا جاتا ہے کہ آپ پولیس حراست میں ہے کیونکہ ایک یا کئی معقول وجوہات کے بنیاد پر آپ پر شبہ ہے کہ آپ نے جرم یا ایک خطا کا ارتکاب کیا ہے یا کرنے کی کوشش کی ہے جس پر قید کی سزا دی جاتی ہے۔

آپ اس جرم یا خطا جس کا مبینہ طور پر آپ مرتکب ہوئے ہیں اور جس کی بدولت آپ کو چیلنج کیا گیا ہے اس کی اہلیت، جگہ اور تاریخ کے ساتھ ساتھ حراست میں رکھنے کے محرکات جاننے کا حق رکھتے ہیں۔

ان حقائق کے حوالے سے آپ کو دورانِ حراست، جو چوبیس گھنٹوں تک طویل ہوسکتی ہے، سنا جائے گا۔ اس مدت کے گزرنے کے بعد، اگر جرم کی قید کی سزا ایک سال کا ہو تو اس صورت میں سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال) مزید چوبیس گھنٹوں کیلئے حراست میں توسیع کرسکیں گے۔ تاہم اگر آپ کی عمر 16 سال سے کم ہو تو توسیع صرف اس صورت میں ہوسکتی ہے اگر مبینہ جرم کی نوعیت کچھ اس طرح سے ہو جس پر قید کی سزا 5 سال یا اس سے زیادہ ہو۔ اگر ممکن ہو تو آپ کو اس مجسٹریٹ کے سامنے پیش کیا جائے گا، بصورت دیگر ویڈیو کانفرس (Videoconferencing) کے ذریعے پیشی ہوگی۔

حراست سے رہائی کے بعد آپ کو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ) کے فیصلے کے مطابق یا تو اس مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال کے سامنے پیش کیا جائے گا یا رہا کیا جائے گا۔ پہلی صورت میں آپ اپنے حراست کی مدت گزارنے کے بعد زیادہ سے زیادہ 20 گھنٹوں میں ایک جج کے سامنے حاضر ہوں گے۔

اسکے علاوہ آپ کو بتایا جاتا ہے کہ آپ کو مندرجہ ذیل حقوق حاصل ہیں:

کچھ افراد کو اطلاع دیں

پولیس افسر یا عدالتی پولیس کا کوئی شخص، آپ کے والدین یا آپ کے سرپرست یا اس شخص یا ادارہ جس کو آپ سونپے گئے تھے، آپ کی حراست کے بارے میں اطلاع دے دیگا

آپ اپنے مالک یعنی آجر کو بھی اطلاع دے سکتے ہیں۔

اگر آپ غیرملکی ہے، تو آپ اپنے ملک کے قونصلر حکام کو اطلاع دینا کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔ تاہم سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال) تفتیش کے لوازمات کو مدنظر رکھ کر ان مطالبات کو رد کرسکتا ہے۔ سوائے ناگزیر حالات کے، درخواست دائر کرنے کے زیادہ سے زیادہ 3 گھنٹے بعد کیس پر عمل درآمد شروع ہوگا۔

ڈاکٹر آپ کا طبی معائنہ کرے گا

آپ مطالبہ کرسکتے ہیں کہ ڈاکٹر آپ کا طبی معائنہ کریں۔ حراست میں توسیع کی صورت میں دوبار طبی معائنہ کیلئے آپ مطالبہ کرسکتے ہیں۔ یہ مطالبات آپ کے والدین، آپ کا سرپرست یا کوئی بھی شخص یا ادارہ جس کے ہاں آپ سونپے گئے تھے، بھی کرسکتے ہیں۔

تاہم اگر آپ کی عمر 16 سے کم ہے تو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال) آپ کیلئے ایک ڈاکٹر نامزد کرے گا تاکہ آپ کا طبی معائنہ کیا جائے۔

آپ بیانات دینے، سوالات کے جوابات دینے یا خاموش رہنے کا حق رکھتے ہیں۔

اپنے آپ کو متعارف کرانے کے بعد، آپ کو دورانِ سماعت درجہ ذیل حقوق حاصل ہیں:

- کے بیانات دیں۔

- ان سوالات کے جوابات دیں جو آپ سے پوچھے گئے ہوں،

- یا خاموشی اختیار کریں۔

ایک وکیل کی خدمات حاصل کریں

- وکیل کا انتخاب

حراست کے ابتدا سے ، اور حراست میں توسیع کی صورت میں اس توسیع کی ابتدا میں، آپ وکیل کے خدمات حاصل کرنے کیلئے اپنی مرضی کے وکیل کا مطالبہ کرسکتے ہیں۔ اگر آپ ایک وکیل مقرر کرنے کے قابل نہیں ہے یا منتخب وکیل سے رابطہ ممکن نہیں ہوسکتا تو آپ عدالت سے مطالبہ کرسکتے ہیں کہ آپ کیلئے ایک وکیل مقرر کریں۔

آپ کے والدین یا آپ کا سرپرست، یا ایک شخص یا سروس جس کے ہاں آپ سونپے گئے تھے، آپ کیلئے وکیل نامزد کرسکتا ہے۔

- وکیل کے خدمات اور عملدرآمد میں وقت

وکیل کر سکیں گے۔:

- 30 منٹ آپ کیساتھ اس ماحول میں ملاقات کریں جہاں ملاقات کے حوالے سے رازداری یقینی ہو اور اگر آپ مطالبہ کریں تو آپ کی سماعت میں شرکت بھی کرسکیں

اگر سماعت آپ کی شناخت کے متعلق نہ ہو تو آپ کے مقدمے کی پہلی سماعت آپ کے وکیل کی عدم موجودگی میں آپ کے درخواست کی بنیاد پر بیچھے گئے دوگھنٹوں کے نوٹس کی میعاد کے اختتام سے پہلے شروع نہیں ہوگی۔

تاہم اگر تفتیش کے لوازمات کیلئے ضرورت پڑے تو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال) کے اجازت سے، آپ کے وکیل کے عدم موجودگی میں بھی ، آپ کی پہلی سماعت فوراً شروع ہوسکتی ہے۔

اگر آپ کا وکیل دوران سماعت پیش ہوجائے تو سماعت آپ کے درخواست پر روکا جاسکتا ہے تاکہ آپ اس (وکیل) سے بات چیت کرسکے۔

تاہم، بعض ضروری وجوہات کے بنا پر یا غیر معمولی حالات میں جہاں سزا کا اطلاق کم از کم پانچ سال کیلئے ہو، تو سرکاری وکیل (یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال) اور جج آف فریڈم اینڈ ڈیٹنشن ، سماعتوں میں آپ کے وکیل کی شرکت 12 گھنٹوں کیلئے موخر کرسکیں گے ، جوکہ ایک مرتبہ قابل تجدید ہے۔

ترجمان کی خدمات

اگر آپ فرانسیسی زبان نہیں بولتے یا سمجھ نہیں اتی تو سماعت کے دوران اور اپنے وکیل کیساتھ بات چیت کیلئے آپ ترجمان کے خدمات سے مستفید ہونے کا حق رکھتے ہیں۔

آپ حراست ختم کرنے کے مطالبے کا حق رکھتے ہیں۔

آپ کو یہ حق حاصل ہے کہ آپ سرکاری وکیل یا مجسٹریٹ یا جج برائے اطفال کیطرف سے پولیس حراست میں توسیع کے ممکنہ فیصلے کو تبدیل کرنے کا مطالبہ کریں۔

اپنے مقدمے کی فائل کے کچھ حصوں تک رسائی

- آپ یا آپ کے وکیل کی درخواست پر، کسی ممکنہ حراست کی توسیع سے پہلے، آپ فائل دیکھنے کا مطالبہ کرسکتے ہیں
- آپ کو حراست میں رکھنے کے لئے نوٹیفیکیشن ریکارڈ
- ڈاکٹریس نے آپ کا معائنہ کیا ہے اس کی طرف سے فراہم کردہ طبی سرٹیفکیٹ یا سرٹیفکیٹس
- آپ کی سماعت کا تحریری ریکارڈ

کارروائی کے نتائج کے بارے میں بتانا

حراست سے رہائی کے بعد اگر سرکاری وکیل مقدمے کی کسی نتیجے پر نہ پہنچ سکے تو 6 ماہ کی میعاد ختم ہونے پر ، آپ سرکاری وکیل سے التجا کرسکتے ہیں کہ آپ کو ان اقدامات کے بارے میں بتائیں جو اس مقدمے کی ضمن میں اٹھائے گئے ہوں۔